



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtionde årgången

5 oktober 2016

## Innehållsförteckning

### II *Icke-lagstiftningsakter*

#### FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1766 av den 26 september 2016 om införande av ett namn i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Korčulansko maslinovo ulje [SUB])** ..... 1
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1767 av den 27 september 2016 om införande av ett namn i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Paška janjetina [SUB])** ..... 3
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1768 av den 4 oktober 2016 om godkännande av guanidinoättiksyra som fodertillsats för slaktkycklingar, avvanda smågrisar och slaktsvin samt om upphävande av förordning (EG) nr 904/2009 <sup>(1)</sup>** ..... 4
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1769 av den 4 oktober 2016 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker ..... 7

#### BESLUT

- ★ **Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2016/1770 av den 30 september 2016 om vissa skyddsåtgärder mot afrikansk svinpest i Polen och om upphävande av genomförandebesluten (EU) 2016/1406 och (EU) 2016/1452 [delgivet med nr C(2016) 6102] <sup>(1)</sup>** ..... 9
- ★ **Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2016/1771 av den 30 september 2016 om ändring av bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU om djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater vad gäller posterna för Litauen och Polen [delgivet med nr C(2016) 6103] <sup>(1)</sup>** ..... 17

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES



## II

(Icke-lagstiftningsakter)

## FÖRORDNINGAR

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/1766

av den 26 september 2016

om införande av ett namn i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Korčulansko maslinovo ulje [SUB])

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 52.2, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 50.2 a i förordning (EU) nr 1151/2012 har Kroatiens ansökan om registrering av namnet "Korčulansko maslinovo ulje" offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* <sup>(2)</sup>.
- (2) Inga invändningar enligt artikel 51 i förordning (EU) nr 1151/2012 har inkommit till kommissionen och därför bör namnet "Korčulansko maslinovo ulje" registreras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Namnet "Korčulansko maslinovo ulje" (SUB) ska föras in i registret.

Namnet i första stycket avser en produkt i klass 1.5 Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) enligt bilaga XI till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 668/2014 <sup>(3)</sup>.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

<sup>(1)</sup> EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT C 187, 26.5.2016, s. 21.

<sup>(3)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 668/2014 av den 13 juni 2014 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel (EUT L 179, 19.6.2014, s. 36).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 september 2016.

*På kommissionens vägnar*  
*För ordföranden*  
Phil HOGAN  
*Ledamot av kommissionen*

---

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/1767****av den 27 september 2016****om införande av ett namn i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Paška janjetina [SUB])**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 52.2, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 50.2 a i förordning (EU) nr 1151/2012 har Kroatians ansökan om registrering av namnet "Paška janjetina" offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* <sup>(2)</sup>.
- (2) Inga invändningar enligt artikel 51 i förordning (EU) nr 1151/2012 har inkommit till kommissionen och därför bör namnet "Paška janjetina" registreras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Namnet "Paška janjetina" (SUB) ska föras in i registret.

Namnet i första stycket avser en produkt i klass 1.1 Färskt kött (och slaktbiprodukter) enligt bilaga XI till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 668/2014 <sup>(3)</sup>.*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 september 2016.

*På kommissionens vägnar**För ordföranden*

Phil HOGAN

*Ledamot av kommissionen*

---

<sup>(1)</sup> EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.<sup>(2)</sup> EUT C 185 24.5.2016, s. 11.<sup>(3)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 668/2014 av den 13 juni 2014 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel (EUT L 179, 19.6.2014, s. 36).

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/1768****av den 4 oktober 2016****om godkännande av guanidinoättiksyra som fodertillsats för slaktkycklingar, avvanda smågrisar och slaktsvin samt om upphävande av förordning (EG) nr 904/2009****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertillsatser <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 9.2, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EG) nr 1831/2003 innehåller bestämmelser om godkännande av fodertillsatser samt de skäl och förfaranden som gäller för sådana godkännanden.
- (2) Guanidinoättiksyra godkändes för tio år för slaktkycklingar genom kommissionens förordning (EG) nr 904/2009 <sup>(2)</sup>.
- (3) En ansökan om godkännande av guanidinoättiksyra som fodertillsats har lämnats in i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1831/2003. Till ansökan bifogades de uppgifter och handlingar som krävs enligt artikel 7.3 i förordning (EG) nr 1831/2003.
- (4) Ansökan gäller godkännande av guanidinoättiksyra som fodertillsats i kategorin "näringstillsatser" för slaktkycklingar, kycklingar som föds upp för avel och svin.
- (5) Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) konstaterade i sitt yttrande av den 27 januari 2016 <sup>(3)</sup> att guanidinoättiksyra under föreslagna användningsvillkor inte inverkar negativt på djurs och människors hälsa eller på miljön samt att ämnet anses vara en källa till kreatin och därför kan ersätta kreatin från foder. Myndigheten rekommenderade att skyddsåtgärder vidtas för att undvika att användarna andas in ämnet. Myndigheten konstaterade att högsta säkra halter har härletts utifrån antagandet att fodret innehåller tillräckliga mängder metyldonatorer. Myndigheten anser inte att det behövs några särskilda krav på övervakning efter utsläppandet på marknaden. Den bekräftade även den rapport om analysmetoden för fodertillsatsen i foder som lämnats av det referenslaboratorium som inrättats genom förordning (EG) nr 1831/2003.
- (6) Bedömningen av det berörda ämnet visar att villkoren för godkännande i artikel 5 i förordning (EG) nr 1831/2003 är uppfyllda. Ämnet bör därför godkännas för användning i enlighet med bilagan till den här förordningen.
- (7) Eftersom ett nytt godkännande beviljas enligt förordning (EG) nr 1831/2003 bör förordning (EG) nr 904/2009 upphöra att gälla.
- (8) Eftersom det inte finns några säkerhetsskäl som kräver en omedelbar tillämpning av de ändrade villkoren för godkännande, bör en övergångsperiod medges för avveckling av befintliga lager av tillsatsen och av förblandningar och foderblandningar innehållande den som godkänts genom förordning (EG) nr 904/2009.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

<sup>(1)</sup> EUT L 268, 18.10.2003, s. 29.

<sup>(2)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 904/2009 av den 28 september 2009 om godkännande av guanidinoättiksyra som fodertillsats för slaktkycklingar (EUT L 256, 29.9.2009, s. 28).

<sup>(3)</sup> EFSA Journal, vol. 14(2016):2, artikelnr 4394.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Det ämne i kategorin "näringstillsatser" och den funktionella gruppen "aminosyror, deras salter och analoger" som anges i bilagan godkänns som fodertillsats, under förutsättning att de villkor som anges i den bilagan uppfylls.

*Artikel 2*

Förordning (EG) nr 904/2009 ska upphöra att gälla.

*Artikel 3*

1. Det i bilagan angivna ämnet och de förblandningar innehållande detta ämne som har framställts och märkts före den 25 april 2017 i enlighet med de bestämmelser som tillämpades före den 25 oktober 2016 får fortsätta att släppas ut på marknaden och användas till dess att lagren har tömts.

2. Foderblandningar och foderråvaror innehållande det ämne som anges i punkt 1 får släppas ut på marknaden till och med den 25 oktober 2017 i enlighet med de bestämmelser som tillämpades före den 25 oktober 2016 och användas till dess att lagren har tömts.

*Artikel 4*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 oktober 2016.

På kommissionens vägnar  
Jean-Claude JUNCKER  
Ordförande

BILAGA

Tillsatsens identifieringsnummer	Namn på innehavaren av godkännandet	Tillsats	Sammansättning, kemisk formel, beskrivning, analysmetod	Djurart eller djurkategori	Högsta ålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
						mg guanidinoättiksyra/kg helfoder med en vattenhalt på 12 %			

**Kategori: näringstillsatser. Funktionell grupp: aminosyror, deras salter och analoger**

3c372	—	Guanidinoättiksyra	<p><i>Tillsatsens sammansättning</i></p> <p>Pulver med en lägsta halt på 98 % guanidinoättiksyra (torrs substans)</p> <p><i>Beskrivning av den aktiva substansen</i></p> <p>Guanidinoättiksyra, framställd genom kemisk syntes</p> <p>Kemisk formel: C<sub>3</sub>H<sub>7</sub>N<sub>3</sub>O<sub>2</sub></p> <p>CAS-nr: 352-97-6</p> <p>Föreningar:</p> <p>— Högsta halt cyanamid: 0,03 %</p> <p>— Högsta halt dicyandiamid: 0,5 %</p> <p><i>Analysmetod</i> <sup>(1)</sup></p> <p>Bestämning av halten guanidinoättiksyra i foder:</p> <p>— Jonkromatografi med UV-detektion (IC-UV)</p>	Slaktkycklingar, avvanda smågrisar och slaktsvin		600	1 200	<ol style="list-style-type: none"> <li>Vattenhalten ska anges på märkningen av tillsatsen.</li> <li>Guanidinoättiksyra får släppas ut på marknaden och användas som en tillsats bestående av ett preparat.</li> <li>När tillsatsen används ska uppmärksamhet riktas på tillgången av andra metyl donorer än metionin i djurens foder.</li> <li>För användare av tillsatsen och förblandningar ska foderföretagare fastställa driftsrutiner och organisatoriska åtgärder för att hantera potentiella risker vid inandning. När dessa risker inte kan elimineras eller minskas till ett minimum genom dessa rutiner och åtgärder ska tillsatsen och förblandningarna användas med personlig skyddsutrustning, inklusive andningsskydd, skyddsglasögon och handskar.</li> </ol>	25 oktober 2026
-------	---	--------------------	--	--	--	-----	-------	--	-----------------

<sup>(1)</sup> Närmare information om analysmetoderna finns på referenslaboratoriets webbplats: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>



**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/1769****av den 4 oktober 2016****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 <sup>(1)</sup>,med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 oktober 2016.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.<sup>(2)</sup> EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

## BILAGA

## Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

*(euro/100 kg)*

KN-nummer	Kod för tredjeland <sup>(1)</sup>	Schablonimportvärde
0702 00 00	MA	156,4
	ZZ	156,4
0707 00 05	TR	128,9
	ZZ	128,9
0709 93 10	TR	138,8
	ZZ	138,8
0805 50 10	AR	90,1
	CL	106,5
	TR	103,5
	UY	61,2
	ZA	123,2
	ZZ	96,9
	0806 10 10	EG
0808 10 80	TR	135,2
	US	194,0
	ZZ	198,0
	AR	110,6
	BR	97,9
0808 30 90	CL	157,0
	NZ	136,3
	ZA	132,2
	ZZ	126,8
	TR	132,1
	ZZ	132,1

<sup>(1)</sup> Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

# BESLUT

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2016/1770

av den 30 september 2016

om vissa skyddsåtgärder mot afrikansk svinpest i Polen och om upphävande av genomförandebesluten (EU) 2016/1406 och (EU) 2016/1452

[delgivet med nr C(2016) 6102]

(Endast den polska texten är giltig)

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 89/662/EEG av den 11 december 1989 om veterinära kontroller vid handeln inom gemenskapen i syfte att fullborda den inre marknaden <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 9.4,

med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 10.4, och

av följande skäl:

- (1) Afrikansk svinpest är en infektiös virussjukdom som drabbar populationer av tamsvin och viltlevande svin och kan ha allvarliga konsekvenser för lönsamheten inom svinuppfödningen och leda till störningar i handeln inom unionen och exporten till tredjeländer.
- (2) Vid utbrott av afrikansk svinpest finns det en risk för att sjukdomsagensen kan spridas till andra anläggningar för svinhållning och till viltlevande svin. Till följd av detta kan sjukdomsagensen spridas från en medlemsstat till andra medlemsstater och till tredjeländer via handel med levande svin eller produkter från dem.
- (3) Genom rådets direktiv 2002/60/EG <sup>(3)</sup> införs minimiåtgärder för bekämpning av afrikansk svinpest inom unionen. Enligt artikel 9 i direktiv 2002/60/EG ska det vid utbrott av denna sjukdom upprättas skydds- och övervakningszoner där de åtgärder som fastställs i artiklarna 10 och 11 i det direktivet ska tillämpas.
- (4) Polen har underrättat kommissionen om det aktuella läget i fråga om afrikansk svinpest inom dess territorium och har i enlighet med artikel 9 i direktiv 2002/60/EG upprättat skydds- och övervakningszoner där de åtgärder som avses i artiklarna 10 och 11 i det direktivet tillämpas.
- (5) För att förhindra onödiga störningar i handeln inom unionen och för att undvika att tredjeländer inför omotiverade handelshinder, måste man på unionsnivå i samarbete med Polen redogöra för de områden som i enlighet med direktiv 2002/60/EG har upprättats som skydds- och övervakningszoner med avseende på afrikansk svinpest i denna medlemsstat.
- (6) I augusti 2016 påvisades ett utbrott hos tamsvin i powiat moniecki i Polen. Under förutsättning att Polen lägger fram preliminär bevisning för att detta utbrott är kopplat till mänsklig verksamhet och att det finns bevis för att

<sup>(1)</sup> EGT L 395, 30.12.1989, s. 13.

<sup>(2)</sup> EGT L 224, 18.8.1990, s. 29.

<sup>(3)</sup> Rådets direktiv 2002/60/EG av den 27 juni 2002 om särskilda bestämmelser för bekämpning av afrikansk svinpest och om ändring av direktiv 92/119/EEG beträffande Teschensjuka och afrikansk svinpest (EGT L 192, 20.7.2002, s. 27).

afrikansk svinpest inte förekommer i populationen av viltlevande svin i de berörda områdena, krävs det särskilda åtgärder utöver dem som fastställs i kommissionens genomförandebeslut 2014/709/EU <sup>(1)</sup> med beaktande av att detta är det femtonde utbrottet av denna sjukdom hos svin i år och att utbrotten påvisades i olika områden i Polen vilka redan omfattades av restriktioner.

- (7) För att bemöta denna situation på ett lämpligt, försiktigt och effektivt sätt är det viktigt att fastställa särskilda åtgärder som begränsar förflyttningen av djur och produkter från dem i de områden som anges i bilagan till detta beslut. Dessa åtgärder är motiverade på grund av typologin hos de utbrott som rapporterats hos tamsvin och de bakomliggande orsakerna till utbrotten.
- (8) Med tanke på de relativt stora avstånden mellan de senaste utbrotten som Polen preliminärt tillskriver den mänskliga faktorn och de senaste epidemiologiska data samt för att förhindra ytterligare utbrott, är det nu nödvändigt och proportionerligt att täcka betydligt större områden.
- (9) De åtgärder som fastställs i detta beslut bör omfatta tillämpning av de åtgärder som fastställs i direktiv 2002/60/EG, särskilt vad gäller de stränga begränsningarna för förflyttning och transport av svin i artiklarna 10 och 11 i det direktivet i de områden som anges i bilagan till detta beslut.
- (10) De områden som fastställts som skydds- och övervakningszoner i Polen bör därför anges i bilagan till detta beslut och det bör anges hur länge denna regionalisering ska gälla.
- (11) I kommissionens genomförandebeslut (EU) 2016/1406 <sup>(2)</sup> och (EU) 2016/1452 <sup>(3)</sup> fastställs vissa skyddsåtgärder mot afrikansk svinpest i Polen. Sedan dessa antogs har den epidemiologiska situationen för sjukdomen förändrats och åtgärderna behöver anpassas. För tydlighetens skull bör genomförandebesluten (EU) 2016/1406 och (EU) 2016/1452 därför upphävas och ersättas med det här beslutet.
- (12) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Polen ska se till att de skydds- och övervakningszoner som upprättas i enlighet med artikel 9 i direktiv 2002/60/EG omfattar åtminstone de områden som anges som skydds- och övervakningszoner i bilagan till detta beslut.

#### Artikel 2

Detta beslut ska tillämpas till och med den 7 oktober 2016.

#### Artikel 3

Genomförandebesluten (EU) 2016/1406 och (EU) 2016/1452 ska upphöra att gälla.

<sup>(1)</sup> Kommissionens genomförandebeslut 2014/709/EU av den 9 oktober 2014 om djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater och om upphävande av genomförandebeslut 2014/178/EU (EUT L 295, 11.10.2014, s. 63).

<sup>(2)</sup> Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2016/1406 av den 22 augusti 2016 om vissa skyddsåtgärder mot afrikansk svinpest i Polen och om upphävande av genomförandebeslut (EU) 2016/1367 (EUT L 228, 23.8.2016, s. 46).

<sup>(3)</sup> Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2016/1452 av den 2 september 2016 om vissa tillfälliga skyddsåtgärder mot afrikansk svinpest i Polen (EUT L 237, 3.9.2016, s. 12).

*Artikel 4*

Detta beslut riktar sig till Republiken Polen.

Utfärdat i Bryssel den 30 september 2016.

*På kommissionens vägnar*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Ledamot av kommissionen*

---

## BILAGA

Polen	Områden som avses i artikel 1	Tillämpning till och med
Skyddszone	<p>Gränserna för denna skyddszone utgörs av följande:</p> <p>a) Österifrån – Från byn Sanie-Dąb norra gräns söderut på vägen som förbinder byn Sanie-Dąb med byn Kołaki Kościelne till den skär floden Dąb, därefter i sydöstlig riktning längs floden Dąb, därefter längs gränsen till skogen vid byn Tybory-Olszewos västra gräns, därefter längs vägen som förbinder byn Tybory-Olszewo med byn Tybory-Kamianka, därefter längs byn Tybory-Kamiankas västra gräns till vägen som förbinder byn Tybory-Kamianka med byn Jabłonka Kościelna, därefter söderut till vattendraget som förbinder Kamianka-dammen med floden Jabłonka, därefter till vattendragets mynning i floden Jabłonka, därefter i en rak linje söderut till korsningen mellan väg nr 66 och vägen som förbinder byn Jabłonka Kościelna med byn Miodusy-Litwa.</p> <p>b) Söderifrån – Väg nr 66 västerut till det ställe där den skär floden Jabłonka, därefter längs byn Faszczes södra gräns till floden Jabłonka, därefter västerut längs floden Jabłonka till gränsen mellan byn Wdziękoń Pierwszy och byn Wdziękoń Drugis, därefter i en rak linje norrut till väg nr 66, därefter västerut på väg nr 66 till det ställe där den skär vattendraget i höjd med byn Wdziękoń Pierwszy.</p> <p>c) Västerifrån – Norrut längs vattendraget till gränsen till skogen, därefter längs Grabówka-reservatets östra gräns, därefter längs skogens östra gräns till vägen som förbinder byn Grabówka med byn Wróble-Arciszewo.</p> <p>d) Norrifrån – I en rak linje österut till floden Dąb söder om byn Czarnowo Dąb, därefter längs en rak linje österut till byn Sanie-Dąb norra gräns mot vägen som förbinder byn Sanie-Dąb med byn Kołaki Kościelne.</p> <p>Gränserna för denna skyddszone utgörs av följande:</p> <p>a) Norrifrån – Längs den kommunala vägen från byn Konowały till korsningen med Szosa Kruszewska-vägen, därefter Szosa Kruszewska-vägen längs den södra gränsen till skogen till utfarten ur byn Kruszewo.</p> <p>b) Västerifrån – Genom byn Kruszewo längs den östra gränsen av floden Narews dalgång i höjd med byn Waniewo till gränsen till powiat wysokomazowiecki.</p> <p>c) Söderifrån – Från gränsen till powiat wysokomazowiecki längs den västra delen av floden Narews dalgång.</p> <p>d) Österifrån – Från den västra delen av floden Narews dalgång i en rak linje till Topilec-Kolonia och därefter i en rak linje till byn Konowały.</p> <p>Gränserna för denna skyddszone utgörs av följande:</p> <p>a) Norrifrån – Från korsningen mellan väg nr 63 och den väg som leder till fängelset i Czerwony Bór, i en kurva i riktning mot byn Polki-Teklin, därefter norr om denna by till det ställe där den skär floden Gać, till den östra gränsen av fiskdammarna runt byn Poryte-Jabłoń.</p> <p>b) Österifrån – Längs den östra gränsen av fiskdammarna runt byn Poryte-Jabłoń i riktning mot vägen som förbinder byn Poryte-Jabłoń med väg nr 66, därefter längs denna bys västra gräns i riktning mot väg nr 63.</p>	7 oktober 2016

Polen	Områden som avses i artikel 1	Tillämpning till och med
	<p>c) Söderifrån – Från väg nr 63 norr om byn Stare Zakrzewo längs den väg som förbinder denna by med byn Tabędz, därefter längs denna bys västra och norra gräns.</p> <p>d) Västerifrån – I en rak linje norrut till byn Bacze Mokres västra gräns, därefter från byn Bacze Mokres västra gräns i en rak linje mot nordost mot den väg som leder till fängelset i Czerwony Bór, därefter längs denna väg till väg nr 63.</p> <p>Gränserna för denna skyddszon utgörs av följande:</p> <p>a) Norrifrån – Från gränsen till powiat wysokomazowiecki, längs vattendraget Brok Mały till byn Miodusy-Litwa, längs dess sydvästra gräns, därefter från gränsen till powiat zambrowski i riktning mot byn Krajewo Białe, längs denna bys södra gräns, därefter längs vägen i riktning mot byn Stary Skarżyn.</p> <p>b) Västerifrån – Längs byn Stary Skarżyns västra gräns till det ställe där den skär vattendraget Brok Mały, därefter mot sydöst söder om byn Zaręby-Krzteki till gränsen till powiat zambrowski.</p> <p>c) Söderifrån – Från gränsen till powiat zambrowski längs vattendraget som rinner mot byn Kaczyn-Herbasy.</p> <p>d) Österifrån – Längs vägen som leder från byn Miodusy-Litwa genom byn Święck-Nowiny.</p> <p>Gränserna för denna skyddszon utgörs av följande:</p> <p>a) Norrifrån – Från byn Kierzkis södra gräns österut till väg nr 671 norr om byn Czajkis norra gräns.</p> <p>b) Österifrån – Från väg nr 671 till byn Jabłonowo-Kąty, därefter söderut längs floden Awissas västra strand, därefter till Idzki Średnie-Kruszewo-Brodowo-vägen från väster om byn Kruszewo-Brodowo.</p> <p>c) Söderifrån – Från väg nr 671 i en linje från byn Idzki-Wykno längs vägen som förbinder byn Sokoły med byn Jamiołki-Godzieby.</p> <p>d) Västerifrån – Från byn Jamiołki-Godzieby längs floden Ślinas östra strand till byn Jamiołki-Kowale, därefter norrut genom byn Stypułki-borki till Kierzki-Czajki-vägen öster om byn Kierzki.</p> <p>Gränserna för denna skyddszon utgörs av följande:</p> <p>a) Österifrån – Från staden Bielsk Podlaski gräns, Adam Mickiewicz-gatan, längs de östra utkanterna av staden Bielsk Podlaski.</p> <p>b) Söderifrån – Längs de södra utkanterna av staden Bielsk Podlaski till byn Piliki, inklusive byn Piliki, och därefter i en rak linje till väg nr 66.</p> <p>c) Västerifrån – Från väg nr 66 i riktning mot de västra utkanterna av byn Augustowo, inklusive byn Augustowo, därefter från byn Augustowo i en rak linje till korsningen mellan järnvägen och den lokala vägen nr 1575B.</p> <p>d) Norrifrån – Från korsningen mellan järnvägen och den lokala vägen nr 1575B längs de norra utkanterna av staden Bielsk Podlaski till staden Bielsk Podlaskis gräns, Adam Mickiewicz-gatan.</p>	

Polen	Områden som avses i artikel 1	Tillämpning till och med
	<p>Gränserna för denna skyddszon utgörs av följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Österifrån – Från floden Bug längs gränsen med województwo lubelskie ner till distriktsväg nr 2007W.</li> <li>b) Söderifrån – Längs distriktsväg nr 2007W, tillsammans med hela byn Borsuki och skogsområdet vid kröken av floden Bug.</li> <li>c) Norrifrån och västerifrån – Floden Bug.</li> </ul> <p>Gränserna för denna skyddszon utgörs av följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Österifrån – Längs statsgränsen med Vitryssland från floden Bug till gränsen till skogsområdet.</li> <li>b) Norrifrån – Längs gränsen till skogsområdet från statsgränsen till den väg som förbinder byarna Sutno och Niemirów, därefter längs denna väg till korsningen med den lokala vägen söderut.</li> <li>c) Västerifrån – Längs den lokala vägen söderut från korsningen med den väg som förbinder byarna Sutno och Niemirów till i höjd med floden Bug.</li> <li>d) Söderifrån – Längs floden Bug från slutet av den lokala vägen som börjar vid korsningen med vägen Sutno-Niemirów fram till statsgränsen.</li> </ul> <p>Gränserna för denna skyddszon utgörs av följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Österifrån – Från mynningen av floden Czyżówka i en rak linje till floden Bug norrut.</li> <li>b) Norrifrån – Längs floden Bug till gränsen med województwo mazowieckie.</li> <li>c) Västerifrån – Från floden Bug söderut längs grusvägen till den norra änden av skogen Las Konstanyński, därefter ner till vägen Gnojno-Konstantynów och längs denna väg söderut till den södra änden av skogen, därefter längs grusvägen österut till byn Witoldów och därefter till vägen Konstanyń-Janów Podlaski.</li> <li>d) Söderifrån – Längs vägen Konstanyń-Janów Podlaski österut till floden Czyżówka.</li> </ul> <p>Gränserna för denna skyddszon utgörs av följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Österifrån – Från byn Stara Bordziłówka längs den lokala vägen norrut fram till korsningen mellan distriktsvägarna nr 1022 och 1025 och därefter längs väg nr 1025 till byn Nosów.</li> <li>b) Norrifrån – Från byn Nosów längs distriktsväg nr 1024 västerut till gränsen med województwo mazowieckie.</li> <li>c) Västerifrån – Längs gränsen med województwo mazowieckie till den lokala vägen i höjd med byn Wagnanki.</li> <li>d) Söderifrån – Från gränsen med województwo mazowieckie i höjd med byn Wagnanki till den lokala vägen som leder till den västra änden av skogen, därefter längs den lokala vägen vid skogens norra gräns till den lokala väg som leder till byn Stara Bordziłówka.</li> </ul> <p>Gränserna för denna skyddszon utgörs av följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Österifrån och söderifrån – Från gränsen med województwo lubelskie från den lokala vägen som förbinder byarna Makarówka and Cełujki, längs gränsen med województwo lubelskie till distriktsväg nr 2020W och därefter längs denna väg nr 2020W till korsningen med den regionala vägen nr 698 i byn Wólka Nosowska, inklusive hela byn Wólka Nosowska.</li> </ul>	



Polen	Områden som avses i artikel 1	Tillämpning till och med
	<p>b) Västerifrån – Från gränsen med województwo lubelskie längs den lokala vägen som förbinder byarna Celujki och Makarówka till byn Makarówka, inklusive hela byn Makarówka, därefter i nordvästlig riktning längs distriktsväg nr 2037W till byn Huszlew, inklusive hela byn Huszlew, därefter från byn Huszlew längs distriktsväg nr 2034W till slutet av skogen, därefter österut längs skogens norra gräns till den östra gränsen av gmina Huszlew, därefter norrut längs skogens västra gräns upp till den regionala vägen nr 698.</p> <p>c) Norrifrån – Längs den regionala vägen nr 698 genom byn Rudka till byn Stara Kornica, inklusive byarna Rudka, Stara Kornica och Nowa Kornica, därefter längs den regionala vägen nr 698 till korsningen med distriktsväg nr 2020W i byn Wólka Nosowska.</p> <p>Gränserna för denna skyddszon utgörs av följande:</p> <p>a) Österifrån – Längs statsgränsen, från väg nr 640 till i höjd med byn Kolonia Klukowicze.</p> <p>b) Norrifrån – Från statsgränsen längs vägen Kolonia Klukowicze-Witoszyczna till vägen Wilanowo-Werpol.</p> <p>c) Västerifrån – Längs vägen Werpol-Wilanowo till väg nr 640 i höjd med korsningen med vägen Koterka-Tokary.</p> <p>d) Söderifrån – Från byn Koterka längs väg nr 640 till statsgränsen.</p> <p>Gränserna för denna skyddszon utgörs av följande:</p> <p>a) Österifrån – Från byn Wólka Nurzecka i en rak linje i riktning mot powiat siemiatyckis gräns, därefter längs powiat siemiatyckis gräns till floden Pulwa.</p> <p>b) Söderifrån – Längs den norra stranden av floden Pulwa i riktning mot byn Litwinowicze, därefter från byn Litwinowicze längs den väg som leder till byn Anusin till floden Pulwas källa.</p> <p>c) Västerifrån – Från vägen Litwinowicze-Anusin (i höjd med floden Pulwas källa) direkt i nordvästlig riktning till byn Siemichocze, därefter från korsningen mellan vägarna Anusin-Siemichocze norrut till vägen Tymianka-Nurzec och över vägen 1 km från byn Nurzec Kolonia.</p> <p>d) Norrifrån – Från vägen Tymianka-Nurzec i en rak linje till byn Wólka Nurzecka.</p> <p>Gränserna för denna skyddszon utgörs av följande:</p> <p>a) Österifrån – Från byn Kolonia Budy i en rak linje till byn Sokoli Gród, därefter söderut till den lokala vägen som förbinder byarna Kulesze och Wilamówka.</p> <p>b) Söderifrån – Längs den lokala vägen till byn Wilamówka, därefter i en rak linje västerut till byn Olszowa Droga.</p> <p>c) Västerifrån – Längs den östra stranden av floden Biebrza norrut upp till komplexet Osowiec Twierdzas södra gräns.</p> <p>d) Norrifrån – Från komplexet Osowiec Twierdzas södra gräns längs vägen Carska Droga, därefter i sydöstlig riktning till byn Kolonia Budy.</p>	

Polen	Områden som avses i artikel 1	Tillämpning till och med
Övervakningszon	<p>Det område som anges nedan:</p> <p>I województwo podlaskie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Powiat hajnowski.</li> <li>— Powiat białostocki.</li> <li>— Powiat bielski.</li> <li>— Powiat grajewski.</li> <li>— Powiat łomżyński.</li> <li>— Powiat M. Białystok.</li> <li>— Powiat M. Łomża.</li> <li>— Powiat moniecki.</li> <li>— Powiat wysokomazowiecki.</li> <li>— Powiat zambrowski.</li> <li>— Powiat siemiatycki.</li> </ul> <p>I województwo mazowieckie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gminy Rzekuń, Troszyn, Czerwin och Goworowo i powiat ostrołęcki.</li> <li>— Gminy Korczew, Przesmyki, Paprotnia, Suchożebry, Mordy, Siedlce och Zbuczyn i powiat siedlecki.</li> <li>— Powiat M. Siedlce.</li> <li>— Gminy Ceranów, Jabłonna Lacka, Sterdyń och Repki i powiat sokołowski.</li> <li>— Powiat łosicki.</li> <li>— Powiat ostrowski.</li> </ul> <p>I województwo lubelskie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Powiat bialski.</li> </ul>	7 oktober 2016

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2016/1771****av den 30 september 2016****om ändring av bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU om djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater vad gäller posterna för Litauen och Polen**

[delgivet med nr C(2016) 6103]

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 89/662/EEG av den 11 december 1989 om veterinära kontroller vid handeln inom gemenskapen i syfte att fullborda den inre marknaden <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 9.4,med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 10.4,med beaktande av rådets direktiv 2002/99/EG av den 16 december 2002 om fastställande av djurhälsoregler för produktion, bearbetning, distribution och införsel av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel <sup>(3)</sup>, särskilt artikel 4.3, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens genomförandebeslut 2014/709/EU <sup>(4)</sup> fastställs djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater. I delarna I, II, III och IV i bilagan till det genomförandebeslutet avgränsas och förtecknas vissa områden i dessa medlemsstater uppdelade efter risknivå utifrån den epidemiologiska situationen. Förteckningen omfattar vissa områden i Polen.
- (2) Afrikansk svinpest har aldrig rapporterats i Polens nordligaste delar som för närvarande finns förtecknade i del II i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU.
- (3) Frånvaron av utbrott i Polens nordligaste delar måste beaktas och del II i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU bör ses över. Följaktligen bör vissa områden i Polen som för närvarande förtecknas i del II i stället förtecknas i del I i den bilagan.
- (4) I september 2016 påvisades ett utbrott av afrikansk svinpest hos tamsvin i Kėdainiai rajono savivaldybė i Litauen i ett område som för närvarande förtecknas i del II i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU. Utbrottet i samband med de senaste förändringarna i den epidemiologiska situationen utgör en ökning av risknivån som måste tas i beaktande. Vissa områden i Litauen som förtecknas i del II i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU bör därför nu förtecknas i del III i samma bilaga.
- (5) Utvecklingen av den aktuella epidemiologiska situationen vad gäller afrikansk svinpest hos drabbade populationer av viltlevande svin i unionen bör beaktas vid bedömningen av den djurhälsorisk som situationen avseende denna sjukdom utgör i Litauen och Polen. För att fokusera bekämpningsåtgärderna i genomförandebeslut 2014/709/EU och förhindra att afrikansk svinpest sprids ytterligare samt för att förhindra onödiga störningar i handeln inom unionen och undvika att tredjeländer inför omotiverade handelshinder, bör unionsförteckningen över de områden som omfattas av de djurhälsoåtgärder för sjukdomsbekämpning som fastställs i bilagan till det genomförandebeslutet ändras med beaktande av förändringarna i den aktuella epidemiologiska situationen vad gäller denna sjukdom i Litauen och Polen.

<sup>(1)</sup> EGT L 395, 30.12.1989, s. 13.<sup>(2)</sup> EGT L 224, 18.8.1990, s. 29.<sup>(3)</sup> EGT L 18, 23.1.2003, s. 11.<sup>(4)</sup> Kommissionens genomförandebeslut 2014/709/EU av den 9 oktober 2014 om djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater och om upphävande av genomförandebeslut 2014/178/EU (EUT L 295, 11.10.2014, s. 63).

- (6) Bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU bör därför ändras i enlighet med detta.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU ska ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.

*Artikel 2*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 30 september 2016.

*På kommissionens vägnar*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Ledamot av kommissionen*

BILAGA

"BILAGA

DEL I

### 1. Estland

Följande områden i Estland:

- Hiiumaa maakond.

### 2. Lettland

Följande områden i Lettland:

- I Bauskas novads: Īslīces, Gailīšu, Brunavas och Ceraukstes pagasts.
- I Dobeles novads: Bikstu, Zebrenes, Annenieku, Naudītes, Penkules, Auru och Krimūnu, Dobeles och Berzes pagasts, den del av Jaunbērzes pagasts som ligger väster om väg P98, samt Dobeles pilsēta.
- I Jelgavas novads: Glūdas, Svētes, Platones, Vircavas, Jaunsvirlaukas, Zaļenieku, Vilces, Lielplatones, Elejas och Sesavas pagasts.
- I Kandavas novads: Vānes och Matkules pagasts.
- I Talsu novads: Lubes, Īves, Valdgales, Ģibuļu, Lībagu, Laidzes, Ārlavas och Abavas pagasts, samt Sabile, Talsi, Stende och Valdemārpils pilsēta.
- Brocēnu novads.
- Dundagas novads.
- Jaunpils novads.
- Rojas novads.
- Rundāles novads.
- Stopiņu novads.
- Tērvetes novads.
- Bauska pilsēta.
- Jelgava republikas pilsēta.
- Jūrmala republikas pilsēta.

### 3. Litauen

Följande områden i Litauen:

- I Jurbarkas rajono savivaldybė: Raudonės, Veliuonos, Seredžiaus och Juodaičių seniūnija.
- I Pakruojis rajono savivaldybė: Klovainių, Rozalimo och Pakruojo seniūnija.
- I Panevėžys rajono savivaldybė: den del av Krekenavos seniūnija som ligger väster om floden Nevėžis.

- I Raseiniai rajono savivaldybė: Ariogalos, Ariogalos miestas, Betygalos, Pagojukų och Šiluvos seniūnija.
- I Šakiai rajono savivaldybė: Plokščių, Kriūkų, Lekėčių, Lukšių, Griškabūdžio, Barzdų, Žvirgždaičių, Sintautų, Kudirkos Naumiesčio, Slavikų och Šakių seniūnija.
- Pasvalys rajono savivaldybė.
- Vilkaviškis rajono savivaldybė.
- Radviliškis rajono savivaldybė.
- Kalvarija savivaldybė.
- Kazlų Rūda savivaldybė.
- Marijampolė savivaldybė.

#### 4. Polen

Följande områden i Polen:

I województwo podlaskie:

- Gminy Augustów med staden Augustów, Lipsk, Nowinka, Płaska, Sztabin och Bargłów Kościelny i powiat augustowski.
- Gminy Brańsk med staden Brańsk, Boćki, Rudka, Wyszki, den del av gmina Bielsk Podlaski som ligger väster om den linje som skapas av väg nr 19 (som går norrut från staden Bielsk Podlaski) och som förlängs av staden Bielsk Podlaski östra gräns och väg nr 66 (som går söderut från staden Bielsk Podlaski), staden Bielsk Podlaski samt den del av gmina Orla som ligger väster om väg nr 66 i powiat bielski.
- Gminy Choroszcz, Juchnowiec Kościelny, Suraz, Turośń Kościelna, Tykocin, Łapy, Poświętne, Zawady och Dobrzyniewo Duże i powiat białostocki.
- Gminy Drohiczyn, Dziadkowice, Grodzisk, Milejczyce och Perlejewo i powiat siemiatycki.
- Gminy Rutka-Tartak, Szypliszki, Suwałki och Raczki i powiat suwalski.
- Gminy Suchowola och Korycin i powiat sokólski.
- De delar av gminy Kleszczele och Czeremcha som ligger väster om väg nr 66 i powiat hajnowski.
- Powiat łomżyński.
- Powiat M. Białystok.
- Powiat M. Łomża.
- Powiat M. Suwałki.
- Powiat moniecki.
- Powiat sejneński.
- Powiat wysokomazowiecki.
- Powiat zambrowski.

I województwo mazowieckie:

- Gminy Ceranów, Jabłonna Lacka, Sterdyń och Repki i powiat sokołowski.
- Gminy Korczew, Przesmyki, Paprotnia, Suchożebry, Mordy, Siedlce och Zbuczyn i powiat siedlecki.
- Powiat M. Siedlce.
- Gminy Rzekuń, Troszyn, Czerwin och Goworowo i powiat ostrołęcki.
- Gminy Olszanka, Łosice och Platerów i powiat łosicki.
- Powiat ostrowski.

I województwo lubelskie:

- Gmina Hanna i powiat włodawski.
- Gminy Miedzyrzec Podlaski med staden Miedzyrzec Podlaski, Drelów, Łomazy, Rossosz, Piszczac, Kodeń, Tuczna, Sławatycze, Wisznice och Sosnówka i powiat bialski.
- Gminy Kąkolewnica Wschodnia och Komarówka Podlaska i powiat radzyński.

DEL II

## 1. Estland

Följande områden i Estland:

- Kallaste linn.
- Kuressaare linn.
- Rakvere linn.
- Tartu linn.
- Viljandi linn.
- Harjumaa maakond (utom den del av Kuusalu vald som ligger söder om väg 1 (E20), Aegviidu vald och Anija vald).
- Ida-Virumaa maakond.
- Läänemaa maakond.
- Pärnumaa maakond.
- Põlvamaa maakond.
- Raplamaa maakond.
- Den del av Kuusalu vald som ligger norr om väg 1 (E20).
- Den del av Pärsti vald som ligger väster om väg 24126.
- Den del av Suure-Jaani vald som ligger väster om väg 49.
- Den del av Tamsalu vald som ligger nordost om järnvägen Tallinn–Tartu.
- Den del av Tartu vald som ligger öster om järnvägen Tallinn–Tartu.

- 
- Den del av Viiratsi vald som ligger väster om en linje som fastställs av den västra delen av väg 92 fram till korsningen med väg 155, därefter väg 155 fram till korsningen med väg 24156, därefter väg 24156 fram till att den korsar floden Verilaske, därefter floden Verilaske fram till att den når Viiratsi valds södra gräns.
  - Abja vald.
  - Alatskivi vald.
  - Avanduse vald.
  - Haaslava vald.
  - Haljala vald.
  - Halliste vald.
  - Kambja vald.
  - Karksi vald.
  - Kihelkonna vald.
  - Koonga vald.
  - Köpu vald.
  - Lääne-Saare vald.
  - Laekvere vald.
  - Leisi vald.
  - Luunja vald.
  - Mäksa vald.
  - Märjamaa vald.
  - Meeksi vald.
  - Muhu vald.
  - Mustjala vald.
  - Orissaare vald.
  - Peipsiääre vald.
  - Piirissaare vald.
  - Pöide vald.
  - Rägavere vald.
  - Rakvere vald.
  - Ruhnu vald.
  - Saksi vald.
  - Salme vald.
  - Sõmeru vald.
  - Torgu vald.



- Vara vald.
- Vihula vald.
- Võnnu vald.

## 2. Lettland

Följande områden i Lettland:

- I Balvu novads: Vīksnas, Bērzkalnes, Vectilžas, Lazdulejas, Briežuciema, Tilžas, Bērzpils och Krišjāņu pagasts.
- I Bauskas novads: Mežotnes, Codes, Dāviņu och Vecsaules pagasts.
- I Dobeles novads: den del av Jaunbērzes pagasts som ligger öster om väg P98.
- I Gulbenes novads: Lejasciema, Lizuma, Rankas, Druvienas, Tirzas och Līgo pagasts.
- I Jelgavas novads: Kalnciema, Līvberzes och Valgundes pagasts.
- I Kandavas novads: Cēres, Kandavas, Zemītes och Zantes pagasts samt Kandava pilsēta.
- I Limbažu novads: Skultes, Vidrižu, Limbažu och Umurgas pagasts.
- I Rugāju novads: Lazdukalna pagasts.
- I Salacgrīvas novads: Liepupes pagasts.
- I Talsu novads: Kūļciema, Balgales, Vandzenes, Laucienes, Virbu och Strazdes pagasts.
- Ādažu novads.
- Aizkraukles novads.
- Aknīstes novads.
- Alūksnes novads.
- Amatas novads.
- Apes novads.
- Babītes novads.
- Baldones novads.
- Baltinavas novads.
- Carnikavas novads.
- Cēsu novads.
- Cesvaines novads.
- Engures novads.
- Ērgļu novads.
- Garkalnes novads.
- Iecavas novads.
- Ikšķiles novads.

- 
- Ilūkstes novads.
  - Inčukalna novads.
  - Jaunjelgavas novads.
  - Jaunpiebalgas novads.
  - Jēkabpils novads.
  - Ķeguma novads.
  - Ķekavas novads.
  - Kocēnu novads.
  - Kokneses novads.
  - Krimuldas novads.
  - Krustpils novads.
  - Lielvārdes novads.
  - Līgatnes novads.
  - Līvānu novads.
  - Lubānas novads.
  - Madonas novads.
  - Mālpils novads.
  - Mārupes novads.
  - Mērsraga novads.
  - Neretas novads.
  - Ogres novads.
  - Olaines novads.
  - Ozolnieki novads.
  - Pārgaujas novads.
  - Pļaviņu novads.
  - Priekule novads.
  - Raunas novads.
  - Ropažu novads.
  - Salas novads.
  - Salaspils novads.
  - Saulkrastu novads.

- Sējas novads.
- Siguldas novads.
- Skrīveru novads.
- Smiltenes novads.
- Tukuma novads.
- Varakļānu novads.
- Vecpiebalgas novads.
- Vecumnieku novads.
- Viesītes novads.
- Viļakas novads.
- Limbaži pilsēta.
- Jēkabpils republikas pilsēta.
- Valmiera republikas pilsēta.

### 3. Litauen

Följande områden i Litauen:

- I Anykščiai rajono savivaldybė: Kavarskas och Kurkliai seniūnija samt den del av Anykščiai seniūnija som ligger sydväst om väg nr 121 och väg nr 119.
- I Jonava rajono savivaldybė: Šilų och Bukonių seniūnija samt i Žemimių seniūnija: byarna Biliušiai, Drobiškiai, Normainiai II, Normainėliai, Juškonys, Pauliukai, Mitėniškiai, Zofijauka och Naujokai.
- I Kaunas rajono savivaldybė: Akademijos, Alšėnų, Babtų, Batniavos, Čekiškės, Domeikavos, Ežerėlio, Garliavos, Garliavos apylinkių, Kačerginės, Kulautuvos, Linksmakalnio, Raudondvario, Ringaudų, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Užliedžių, Vilkijs, Vilkijs apylinkių och Zapyškio seniūnija.
- I Kėdainiai rajono savivaldybė: Josvainių och Pernaravos seniūnija.
- I Panevėžys rajono savivaldybė: Karsakiškio, Naujamiesčio, Pajstrio, Panevėžio, Ramygalos, Smilgių, Upytės, Vadoklių och Velžio seniūnija samt den del av Krekenavos seniūnija som ligger öster om floden Nevėžis.
- I Prienai rajono savivaldybė: Veiverių, Šilavoto, Naujosios Ūtos, Balbieriškio, Ašmintos, Išlaužo och Pakuonių seniūnija.
- I Šalčininkai rajono savivaldybė: Jašiūnų, Turgelių, Akmenynės, Šalčininkų, Gerviškų, Butrimonių, Eišiškų, Poškonių och Dieveniškų seniūnija.
- I Varėna rajono savivaldybė: Kaniavos, Marcinkonių och Merkinės seniūnija.
- I Vilnius rajono savivaldybė: de delar av Sudervė och Dūkštai seniūnija som ligger nordost om väg nr 171, Maišiagala, Zujūnų, Avižienių, Riešės, Paberžės, Nemenčinės, Nemenčinės miesto, Sužionių, Buivydžių, Bezdonių, Lavoriškių, Mickūnų, Šatrininkų, Kalvelių, Nemėžių, Rudaminos, Rūkainių, Medininkų, Marijampolio, Pagirių och Juodšilių seniūnija.
- Alytus miesto savivaldybė.
- I Utena rajono savivaldybė: Sudeikių, Utenos, Utenos miesto, Kuktiškų, Daugailių, Tauragnų och Saldutiškio seniūnija.

- I Alytus miesto savivaldybė: Pivašiūnų, Punios, Daugų, Alovės, Nemunaičio, Raitininkų, Miroslavo, Krokialaukio, Simno och Alytaus seniūnija.
- Kaunas miesto savivaldybė.
- Panevėžys miesto savivaldybė.
- Prienai miesto savivaldybė.
- Vilnius miesto savivaldybė.
- Biržai rajono savivaldybė.
- Druskininkai savivaldybė.
- Ignalina rajono savivaldybė.
- Lazdijai rajono savivaldybė.
- Molėtai rajono savivaldybė.
- Rokiškis rajono savivaldybė.
- Širvintos rajono savivaldybė.
- Švenčionys rajono savivaldybė.
- Ukmergė rajono savivaldybė.
- Zarasai rajono savivaldybė.
- Birštonas savivaldybė.
- Visaginas savivaldybė.

#### 4. Polen

Följande områden i Polen:

I województwo podlaskie:

- Gminy Czarna Białostocka, Gródek, Michałowo, Supraśl, Wasilków och Zabłudów i powiat białostocki.
- Gminy Dąbrowa Białostocka, Janów, Krynki, Kuźnica, Nowy Dwór, Sidra, Sokółka och Szudziałowo i powiat sokólski.
- Gmina Dubicze Cerkiewne, de delar av gminy Kleszczele och Czeremcha som ligger öster om väg nr 66 i powiat hajnowski.
- Den del av gmina Bielsk Podlaski som ligger öster om den linje som skapas av väg nr 19 (som går norrut från staden Bielsk Podlaski) och som förlängs av staden Bielsk Podlaskis östra gräns och väg nr 66 (som går söderut från staden Bielsk Podlaski) samt den del av gmina Orla som ligger öster om väg nr 66 i powiat bielski.

DEL III

#### 1. Estland

Följande områden i Estland:

- Elva linn.
- Võhma linn.

- Jõgevamaa maakond.
- Järvamaa maakond.
- Valgamaa maakond.
- Võrumaa maakond.
- Den del av Kuusalu vald som ligger söder om väg 1 (E20).
- Den del av Pärsti vald som ligger öster om väg 24126.
- Den del av Suure-Jaani vald som ligger öster om väg 49.
- Den del av Tamsalu vald som ligger sydväst om järnvägen Tallinn–Tartu.
- Den del av Tartu vald som ligger väster om järnvägen Tallinn–Tartu.
- Den del av Viiratsi vald som ligger öster om en linje som fastställs av den västra delen av väg 92 fram till korsningen med väg 155, därefter väg 155 fram till korsningen med väg 24156, därefter väg 24156 fram till att den korsar floden Verilaske, därefter floden Verilaske fram till att den når Viiratsi valds södra gräns.
- Aegviidu vald.
- Anija vald.
- Kadrina vald.
- Kolga-Jaani vald.
- Konguta vald.
- Kõo vald.
- Laeva vald.
- Laimjala vald.
- Nõo vald.
- Paistu vald.
- Pihla vald.
- Puhja vald.
- Rakke vald.
- Rannu vald.
- Rõngu vald.
- Saarepeedi vald.
- Tapa vald.
- Tähtvere vald.
- Tarvastu vald.
- Ülenurme vald.
- Väike-Maarja vald.
- Valjala vald.

## 2. Lettland

Följande områden i Lettland:

- I Balvu novads: Kubuļu och Balvu pagasts.
- I Gulbenes novads: Beļavas, Galgauskas, Jaungulbenes, Daukstu, Stradu, Litenes och Stāmerienas pagasts.
- I Limbažu novads: Viļķenes, Pāles och Katvaru pagasts.
- I Rugāju novads: Rugāju pagasts.
- I Salacgrīvas novads: Ainažu och Salacgrīvas pagasts.
- Aglonas novads.
- Alojās novads.
- Beverīnas novads.
- Burtnieku novads.
- Ciblas novads.
- Dagdas novads.
- Daugavpils novads.
- Kārsavas novads.
- Krāslavas novads.
- Ludzas novads.
- Mazsalacas novads.
- Naukšēnu novads.
- Preiļu novads.
- Rēzeknes novads.
- Riebiņu novads.
- Rūjienas novads.
- Strenču novads.
- Valkas novads.
- Vārkavas novads.
- Viļānu novads.
- Zilupes novads.
- Ainaži pilsēta.
- Salacgrīva pilsēta.
- Daugavpils republikas pilsēta.
- Rēzekne republikas pilsēta.

### 3. Litauen

Följande områden i Litauen:

- I Anykščiai rajono savivaldybė: Debeikių, Skiemonių, Viešintų, Andrioniškio, Svėdasų, Troškūnų och Traupio seniūnija samt den del av Anykščiai seniūnija som ligger nordost om väg nr 121 och väg nr 119.
- I Alytus rajono savivaldybė: Butrimonių seniūnija.
- I Jonava rajono savivaldybė: Upninkų, Ruklos, Dumsių, Užusalių och Kulvos seniūnija samt i Žeimiai seniūnija: byarna Akliai, Akmeniai, Barsukinė, Blauzdžiai, Gireliai, Jagėlava, Juljanava, Kuigaliai, Liepkalniai, Martyniškaiai, Milašiškiai, Mimaliai, Naujasodis, Normainiai I, Paduobiai, Palankesiai, Pamelnytėlė, Pėdžiai, Skrynės, Svalkeniai, Terespolis, Varpėnai, Žemių gst., Žieveliškiai och Žemių miestelis.
- Kaišiadorys rajono savivaldybė.
- I Kaunas rajono savivaldybė: Vandžiogalos, Lapių, Karmėlavos och Neveronių seniūnija.
- I Kėdainiai rajono savivaldybė: Pelėdnagių, Krakių, Dotnuvos, Gudžiūnų, Surviliškio, Vilainių, Truskavos, Šėtos, Kėdainių miesto seniūnija.
- I Prienai rajono savivaldybė: Jiezno och Stakliškių seniūnija.
- I Panevėžys rajono savivaldybė: Miežiškių och Raguvos seniūnija.
- I Šalčininkai rajono savivaldybė: Baltosios Vokės, Pabarės, Dainavos och Kalesninkų seniūnija.
- I Varėna rajono savivaldybė: Valkininkų, Jakėnų, Matuizų, Varėnos och Vydenių seniūnija.
- I Vilnius rajono savivaldybė: de delar av Sudervė och Dūkštai seniūnija som ligger sydväst om väg nr 171.
- I Utena rajono savivaldybė: Užpalių, Vyžuonų och Leliūnų seniūnija.
- Elektrėnai savivaldybė.
- Jonava miesto savivaldybė.
- Kaišiadorys miesto savivaldybė.
- Kupiškis rajono savivaldybė.
- Trakai rajono savivaldybė.

### 4. Polen

Följande områden i Polen:

- Gminy Czyże, Białowieża, Hajnówka med staden Hajnówka, Narew och Narewka i powiat hajnowski.
- Gminy Mielnik, Nurzec-Stacja, Siemiatycze med staden Siemiatycze i powiat siemiatycki.

I województwo mazowieckie:

- Gminy Sarnaki, Stara Kornica och Huszlew i powiat łosicki.

I województwo lubelskie:

- Gminy Konstantynów, Janów Podlaski, Leśna Podlaska, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie och Terespol med staden Terespol i powiat bialski.
- Powiat M. Biała Podlaska.

## DEL IV

**Italien**

Följande områden i Italien:

- Alla områden på Sardinien.”
-









ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



**Europeiska unionens publikationsbyrå**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**SV**